

ENSEMBLE ET ACCESSOIRES POUR LA QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

504887-01CF 10/2021 Remplace 3/2021

SYSTÈME DE FILTRATION DE L'AIR HEPA EN DÉRIVATION HEALTHY CLIMATE®

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET GUIDE DU PROPRIÉTAIRE POUR LES ENCEINTES HEALTHY CLIMATE® - MODÈLES HEPA-20, HEPA-40 et HEPA-60

AAVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, une maintenance et/ou un entretien incorrects peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur de CVAC professionnel certifié (ou l'équivalent) ou par une société de service.

Règles de sécurité pour l'installation et l'utilisation

Veuillez lire les instructions avant d'installer et d'utiliser le système de filtration de l'air HEPA en dérivation (système HEPA). Cela vous aidera à tirer pleinement parti du système HEPA que vous avez choisi. Cela vous permettra également d'éviter des coûts d'entretien inutiles.

- Lisez attentivement ce manuel. Le non-respect de ces règles et instructions peut entraîner un dysfonctionnement du filtre à air ou son fonctionnement insatisfaisant, ou encore annuler la garantie.
- 2. Respectez un programme d'entretien et de maintenance régulier pour un fonctionnement efficace.
- 3. Pour garantir la sécurité et le rendement optimal de votre système HEPA, toutes les opérations d'installation et d'entretien doivent être effectuées par un un dépositaire de Healthy Climate L'installateur doit être informé de votre situation en matière de qualité de l'air intérieur et connaître votre équipement de chauffage, de ventilation et de climatisation.
- 4. Retirez les matériaux d'emballage de la cartouche HEPA avant la mise en service initiale de ce produit.
 - Retirez les vis de sécurité du panneau d'accès au filtre HEPA.
 - b. Déverrouillez les quatre clips de retenue et soulevez le panneau d'accès au filtre HEPA.
 - c. Retirez et jetez le carton d'emballage situé entre la cartouche HEPA et le panneau d'accès au filtre.
 - d. Assurez-vous que la cartouche HEPA est installée et verrouillée en place (calez l'appareil, appuyez sur la cartouche HEPA et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en place)
 - e. Remettez le panneau d'accès au filtre HEPA en place et verrouillez-le à l'aide des quatre clips de retenue.
 - Retirez les vis de sécurité du panneau d'accès au filtre HEPA.
- 5. Une distribution élevée de particules peut se produire lors du démarrage initial de l'appareil après l'installation du filtre ou après les remplacements de filtre prévus. Les personnes très sensibles aux particules en suspension dans l'air ne doivent pas se trouver dans le bâtiment et doivent attendre 24 heures pour que les particules soient éliminées des espaces occupés avant de réintégrer les lieux.

Expédition

Contenu du carton 1 sur 1 :

- 1- Système HEPA
- 1 Jeu de filtre complet (emballé à l'intérieur de l'unité)
- 1 Certificat de garantie
- 1 Manuel d'installation (ce manuel)

Modèles de système HEPA

HEPA-20 (X4912) est conçu pour filtrer l'air jusqu'à un débit de 180 pi³/min

HEPA-40 (X4913) est conçu pour filtrer l'air jusqu'à un débit de 320 pi³/min

HEPA-60 (X4914) est conçu pour filtrer l'air jusqu'à un débit de $660~\mathrm{pi^3/min}$

AAVERTISSEMENT

Une installation, un réglage, une modification, une maintenance et/ou un entretien incorrects peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

L'installation et l'entretien doivent être assurés par un installateur de CVAC professionnel certifié (ou l'équivalent) ou par une société de service.

AAVERTISSEMENT

Risque de choc électrique. Peut entraîner des blessures ou la mort. L'unité doit être mise à la terre conformément aux codes nationaux et locaux.

La tension du secteur est présente sur toutes les composantes quand l'unité ne fonctionne pas. Déconnectez toutes les sources d'alimentation extérieures avant d'ouvrir le panneau d'accès. L'unité peut avoir plusieurs sources d'alimentation électrique.

AAVERTISSEMENT

Risque d'intoxication au monoxyde de carbone.

Peut entraîner des blessures ou la mort.

Ne faites pas fonctionner l'appareil si le panneau d'accès n'est pas en place. L'utilisation de cet équipement sans que le panneau d'accès soit en place peut causer l'aspiration des gaz d'évacuation dans les espaces occupés.

Introduction

Félicitations! Vous vous rendrez rapidement compte que vous avez acheté un système d'épuration de l'air très efficace. Il intègre une technologie HEPA (Haute Efficacité pour les Particules de l'Air) de pointe.

Votre système HEPA bénéficie d'une garantie limitée. En accordant l'attention nécessaire à son entretien, vous obtiendrez un rendement optimal.

Si l'air intérieur contient des concentrations anormalement élevées de particules, la durée de vie du média filtrant peut être réduite. Un excès de particules dans l'air réduit la durée de vie du filtre HEPA. Dans des conditions normales, le filtre HEPA a une durée de vie de deux à cinq ans.

La quantité d'odeurs ou d'autres composés organiques volatils (COV) gazeux que la cartouche de charbon actif optionnelle peut adsorber est limitée. Plus les concentrations sont élevées, plus la durée de vie prévue est courte. Un taux d'humidité plus élevé peut réduire la durée de vie de la cartouche de charbon. Dans des conditions normales, la cartouche de charbon dure jusqu'à 6 mois.

Initialement, l'efficacité d'élimination des particules du filtre HEPA s'améliore à l'usage. Cependant, le flux d'air à travers le média filtrant HEPA diminue, car la poussière s'accumule sur le filtre, ce qui réduit sa capacité à faire circuler et à purifier autant d'air que lorsqu'il était neuf. Si vous ressentez que le débit d'air de votre appareil est réduit, vous pouvez inspecter le pré-filtre au charbon et le filtre HEPA pour voir s'ils doivent être remplacés. Le remplacement du pré-filtre au charbon tous les 12 mois permet de prolonger la durée de vie du filtre HEPA.

Veuillez contacter votre dépositaire Healthy Climate local concernant le remplacement des filtres, les informations relatives à la garantie ou si vous avez des questions ou des inquiétudes concernant le rendement de votre système HEPA.

REMARQUE: Ce système de filtration est un filtre SUPPLÉ-MENTAIRE, mais NE remplace PAS le filtre existant du ventiloconvecteur/générateur d'air chaud.

Pour augmenter de manière significative la qualité de l'air dans votre maison, il est fortement recommandé d'introduire de l'AIR FRAIS. Filtrer l'air extérieur avec un filtre HEPA/au charbon permet d'éliminer une grande partie des contaminants et des irritants présents dans l'air extérieur.

Le système de filtration HEPA, utilisé avec un SCVL, VRC, VRE et déshumidificateur, filtrera les particules ultrafines, les produits chimiques, les odeurs et autres toxines de l'air neuf entrant dans la maison. L'apport d'air frais, propre et filtré, augmente la qualité de l'air dans la maison. Une légère pressurisation positive de la maison permet d'éviter que les murs et les greniers ne contiennent des substances indésirables ! Demandez à votre dépositaire Healthy Climate s'il est possible d'installer un système qui introduira de l'air frais. « Bulletin de service et application IAQ-06-2 ».

Généralités

Filtres à média

Les filtres à média retiennent les particules de l'air. Le média filtrant doit comporter de minuscules trous pour permettre à l'air de passer, mais pas aux particules. Les types de filtre varient pour toutes sortes d'objectifs. Le média filtrant le plus efficace et le plus éprouvé est le HEPA. Le média filtrant HEPA est efficace à 99,97 % pour capturer les particules d'une taille égale ou supérieure à 0,3 micron.

Cartouche/filtre au charbon interne

Un média au charbon est utilisé pour capturer les produits chimiques et les odeurs, également appelés COV. Les produits chimiques et les odeurs ne peuvent pas être capturés par les filtres à média. Le charbon actif attire les produits chimiques et les odeurs et les retient. Si l'air traverse le filtre au charbon avant que les particules ne soient éliminées, la surface du charbon se couvre rapidement de particules, ce qui le rend inefficace pour capturer les produits chimiques et les odeurs. Si les particules sont éliminées de l'air à l'aide d'un filtre HEPA, la quasi-totalité de la surface du charbon peut être utilisée pour capturer les produits chimiques et les odeurs. Cela augmente l'efficacité et la durée de vie du filtre au charbon interne.

Filtres HEPA et au charbon séparés

Les filtres HEPA et les filtres au charbon ont des durées de vie différentes. Il est important pour un système de filtration que les composants du filtre soient indépendants les uns des autres, de sorte que le filtre sale/saturé puisse être remplacé. C'est plus économique qu'un système où il faut jeter deux ou trois filtres alors qu'un seul doit être changé.

Processus de filtration en 3 étapes du système HEPA

Le processus de filtration en 3 étapes est utilisé pour créer un système de filtration très efficace. Chaque filtre est indépendant et peut être changé individuellement.

- 1º étape: Pré-filtre au charbon Le pré-filtre au charbon, peu coûteux, élimine les plus grosses particules de l'air, prolongeant ainsi la durée de vie du filtre HEPA.
- 2º étape: HEPA Le filtre HEPA élimine 99,97 % des particules de 0,3 micron et plus. L'air purifié passe ensuite dans le filtre de la troisième étape.
- 3° étape: Filtre au charbon interne Le filtre au charbon interne a une épaisseur d'un demi-pouce, ce qui lui confère une surface suffisante pour éliminer les produits chimiques et les odeurs de l'air.

MISE À NIVEAU OPTIONNELLE: Le filtre au charbon interne de l'étape 3 peut être remplacé par une cartouche de charbon granulé de coquille de noix de coco très résistante, disponible en option. La cartouche VOC permet d'augmenter la capacité d'élimination des produits chimiques et des odeurs. Remplie de charbon de coco granulé, la surface disponible pour l'adsorption des gaz et de la pollution chimique est d'environ 60 à 70 millions de pieds carrés. L'amélioration du filtre permet de capturer de nombreux contaminants contenus dans l'air et de les retenir en toute sécurité dans le charbon. La capacité accrue de ce filtre prolonge également sa durée de vie. La cartouche COV capte également l'ozone à faible concentration présent dans l'air extérieur et l'utilise pour transformer le filtre en un système actif qui détruit réellement les COV au lieu de simplement les retenir.

Lignes directrices pour l'utilisation du produit

Remarques:

- L'expérience de l'industrie indique qu'un (1) renouvellement de l'air par heure permet généralement une purification adéquate de l'air. Les résultats réels dépendront de multiples facteurs tels que les concentrations de particules à l'extérieur, le taux d'infiltration, les activités à l'intérieur, etc.
- Le tableau est basé sur un taux d'infiltration de 0,3 renouvellement d'air par heure, ce qui est typique des constructions résidentielles. Une infiltration plus importante apporte généralement plus de particules et augmente donc les renouvellements d'air par heure nécessaires à la filtration HEPA en dérivation. D'autres sources de particules dans la maison nécessiteront des renouvellements d'air plus importants par heure.

- Le tableau est basé sur un fonctionnement continu du système HEPA. Si le système HEPA fonctionne par cycles, la capacité du filtre doit être augmentée. Par exemple, si le système HEPA ne fonctionne que la moitié du temps, la capacité de l'unité doit être doublée ou des unités supplémentaires doivent être installées.
- Plus le nombre de renouvellements d'air par heure est élevé, plus le système HEPA est efficace. Les personnes sensibles peuvent souhaiter un nombre plus élevé de renouvellements d'air par heure pour un air plus propre.

Tableau 1. Superficie de la maison et renouvellements de l'air par heure

Superficie de la maison*								
Modèle	1000 pi ²	1200 pi ²	1500 pi ²	1800 pi ²	2000 pi ²	2500 pi ²	3000 pi ²	3500 pi ²
Unité	(8 000 pi ³)	(9 600 pi ³)	(12 000 pi ³)	(14 400 pi ³)	(16 000 pi ³)	(20 000 pi ³)	(24 000 pi ³)	(28 000 pi ³)
HEPA-20	1,35	1,13	0,9					
HEPA-40	2,4	2,0	1,6	1,3	1,2	1,0		
HEPA-60	5,0	4,1	3,3	2,8	2,5	2,0	1,7	1,4
+0 1: 1 / 1 : 1 1 / 1 0 : 1								

^{*}Graphique basé sur des maisons avec des plafonds de 8 pieds.

Identification des pièces

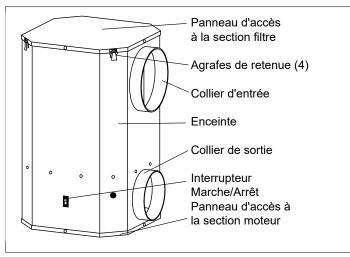


Figure 1. Pièces de l'enceinte

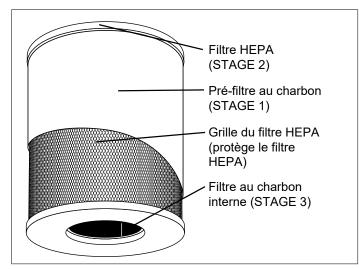


Figure 2. Pièces d'une cartouche HEPA

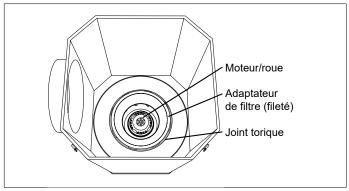


Figure 3. Intérieur de l'enceinte (section des filtres)

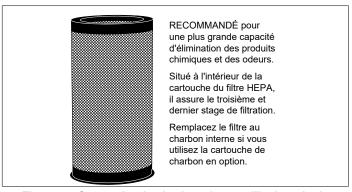


Figure 4. Cartouche de charbon de coquille de noix de coco optionnelle

Spécifications

Tableau 2. Spécifications

	HEPA-20	HEPA-40	HEPA-60			
Débit d'air nominal à 120 VAC à PSE de 0.0 po	180 pi³/min	320 pi³/min	660 pi ³ /min			
Poids (maxi - sans emballage)	30 livres	44 livres	49 livres			
Tension d'alimentation	120 VCA	120 VCA	120 VCA			
Consommation d'énergie nominale mesurée	125 watts	125 watts	225 watts			
Consommation de courant du moteur	1,0 A, 60 Hz	1,0 A, 60 Hz	1,8 A, 60 Hz			
Collier d'entrée d'air (maxi)	8 po - rond	10 po - rond	10 po - rond			
Collier de sortie d'air (maxi)	6 po - rond	8 po - rond	8 po - rond			
Temp. de fonctionnement - Air de retour (°F)	30 à 95	30 à 95	30 à 95			
Efficacité du filtre HEPA = 99,97 % pour des particules de 0,3 micron						

Plage de température ambiante: - 40 °F à 130 °F

Dimensions de l'unité

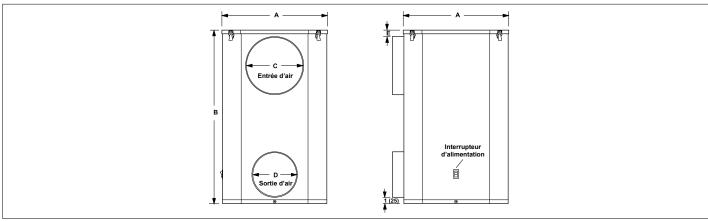


Figure 5. Dimensions de l'unité

No. de modèle	Α		В		С		D		E	
	ро	mm	ро	mm	ро	mm	ро	mm	ро	mm
HEPA-20	14	356	17-7/8	454	8	203	6	152	1	25
HEPA-40 HEPA-60	16-1/8	410	28	711	10	254	8	203	1-3/4	44

Fonctionnement

- Assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise de courant mise à la terre (120 volts, 60 Hz).
- 2. Pour un rendement optimal, le système HEPA doit fonctionner lorsque le ventilateur du générateur d'air chaud/ventilo-convecteur intérieur est en marche. Un ensemble optionnel de verrouillage du ventilateur du ventilo-convecteur/générateur air chaud peut être commandé pour un fonctionnement « cyclique » (reportez-vous aux pièces de remplacement)
- 3. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt pour le mettre en position 1. L'interrupteur doit s'allumer lorsque l'appareil est en marche.
- **4.** Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'interrupteur marche/ arrêt pour le mettre en position 0. Le voyant de l'interrupteur doit s'éteindre lorsque l'appareil est éteint.

Entretien

A ATTENTION

Risque de bords coupants.

Les bords coupants de l'équipement peuvent provoquer des blessures.

Évitez de saisir les bords de l'équipement sans gants de protection.

Un entretien correct de votre système HEPA vous garantira des années de bon fonctionnement. L'appareil doit être éteint pendant les opérations d'entretien ou de remplacement des filtres.

Il est recommandé de porter des gants et un masque respiratoire filtrant lors du remplacement des filtres.

Calendrier de remplacement des filtres

REMARQUE: Si vous n'entretenez pas correctement votre système HEPA, vous en diminuerez l'efficacité et le débit d'air.

Pour un meilleur contrôle des odeurs, la cartouche de charbon de coquille de noix de coco permet de capturer les odeurs pendant

un an.

Tableau 3. Calendrier de remplacement des filtres

Pièce de rechange	HEPA-20	HEPA-40	HEPA-60	Remplacement
Cartouche de filtre HEPA avec joint torique	92X17	92X10	92X10	2 à 5 ans
Pré-filtre au charbon	X4137	X4138	X4138	12 mois
Filtre au charbon interne	X2678	92X09	92X09	3 mois
Cartouche de charbon (en option)	94X98	98X75	98X75	1 an

REMARQUE: La durée de vie des filtres est basée sur des concentrations moyennes dans l'air. Certains filtres doivent être remplacés plus souvent en raison des quantités plus importantes de poussière, d'humidité ou de produits chimiques présents dans l'air ambiant. En outre, les personnes plus sensibles à ces contaminants présents dans l'air peuvent souhaiter des changements de filtres plus fréquents.

Directives pour le remplacement des filtres

Pré-filtre au charbon :

La poussière et d'autres grosses particules s'accumulent sur le préfiltre au charbon au fil du temps. La couleur du filtre change au fur et à mesure que les particules s'accumulent sur le pré-filtre au charbon. Remplacez le pré-filtre au charbon lorsque vous voyez que les particules commencent à l'obstruer.

Filtre HEPA:

Au fur et à mesure que le filtre HEPA capture les particules, il devient plus foncé. Remplacez le filtre HEPA lorsqu'il s'assombrit jusqu'au niveau indiqué dans l'exemple D.

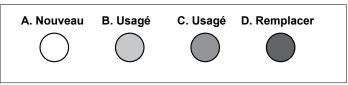


Figure 6. Couleur du filtre HEPA

Filtre au charbon interne

Le filtre au charbon interne paraîtra rarement sale. Ce filtre capture les odeurs et les gaz, mais son apparence ne change pas. Lorsque ce filtre a atteint sa capacité maximale d'absorption des odeurs et des gaz, il ne fonctionne plus. Remplacez ce filtre lorsqu'il ne semble plus capturer les odeurs, mais au moins tous les 3 mois.

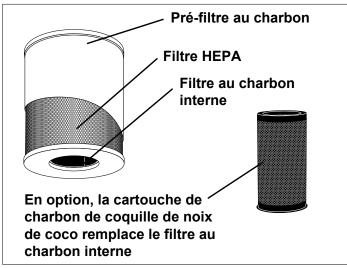


Figure 7. Filtre au charbon interne

Instructions pour le changement de filtre par le dépositaire

Il est recommandé de porter des gants et un masque respiratoire filtrant lors du remplacement du filtre afin d'éviter de respirer les particules (poussière, moisissure, pollen, etc.) capturées sur le filtre et qui se retrouvent en suspension dans l'air lors du remplacement du (des) filtre(s).

Les filtres usagés doivent être emballés et scellés dans des sacs en plastique dès qu'ils sont retirés de l'appareil, afin d'éviter de répandre des particules dans toute la maison pendant l'élimination.

- 1. Accès aux filtres
 - Retirez les vis de sécurité du panneau d'accès au filtre HEPA.
 - Déverrouillez les quatre clips de retenue et soulevez le panneau d'accès au filtre HEPA.
 - c. En soutenant l'appareil pour qu'il ne bouge pas, tournez la cartouche HEPA dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la en la soulevant.
- 2. Remplacement du pré-filtre au charbon
 - Repérez les clips qui maintiennent le pré-filtre au charbon en place. Retirez-les et retirez le pré-filtre au charbon.

REMARQUE: Le pré-filtre au charbon peut contenir des contaminants. Retirez-le lentement pour éviter de relâcher des particules dans l'air.

- b. Retirez le film plastique rétractable du nouveau pré-filtre au charbon
- c. Enroulez le nouveau pré-filtre au charbon autour du filtre HEPA, en veillant à ce que les extrémités se chevauchent.
- d. Accrochez une extrémité du clip sur la section du pré-filtre au charbon qui se chevauche, comme indiqué sur la figure 13
- e. Appuyez sur la partie accrochée tout en l'étirant, comme illustré à la figure 14.

- f. Appuyez sur l'autre extrémité du clip une fois que le pré-filtre au charbon est bien tendu pour verrouiller le clip comme illustré à la figure 15. Relâchez le clip. Il doit maintenir fermement les deux extrémités du pré-filtre au charbon ensemble.
- g. Répétez les étapes d à f avec les autres clips, en les espaçant régulièrement sur le pré-filtre au charbon pour assurer un support uniforme.
- 3. Remplacement du filtre au charbon interne
 - a. Regardez à l'intérieur de la cartouche HEPA pour localiser les deux extrémités du filtre au charbon interne.
 - b. Tirez une extrémité de l'ancien filtre au charbon interne et pliez-la pour former un rouleau lâche pour pouvoir le retirer.
 - c. Retirez le filtre au charbon interne de la cartouche HEPA.
 - d. Retirez le film plastique rétractable du nouveau pré-filtre au charbon interne.
 - e. Déroulez le filtre au charbon interne et enroulez-le dans le sens inverse (cela permet au filtre d'adopter un meilleur profil contre le filtre HEPA interne et aide à le maintenir en place). Placez le filtre au charbon roulé à l'intérieur de la cartouche HEPA et déroulez-le doucement jusqu'à ce que les extrémités se touchent et que le filtre soit bien en place contre les mailles du filtre HEPA.

4. Remplacement du filtre HEPA

- a. Si vous remplacez le filtre HEPA par un nouveau filtre, mettez l'ancien filtre HEPA au rebutet utilisez le nouveau lors du remplacement du filtre HEPA dans l'appareil.
- b. Un nouveau joint torique est fourni avec chaque filtre HEPA de remplacement. L'ancien joint est retiré en le pinçant entre deux doigts et en le retirant du collier situé sur le plateau du ventilateur.
- c. Jetez l'ancien joint torique.
- d. Placez le nouveau joint torique sur le collier et faites-le glisser jusqu'à la base du plateau du ventilateur.

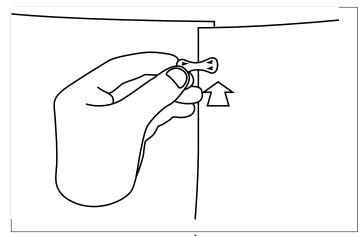


Figure 8. Étape 1

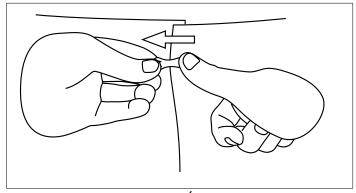


Figure 9. Étape 2

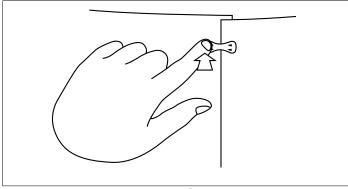


Figure 10. Étape 3

- 5. Cartouche de charbon de coquille de noix de coco optionnelle
 - Retirez l'ancienne cartouche de charbon (si installée) en la tirant de l'intérieur du filtre HEPA.
 - b. Si vous remplacez un filtre au charbon interne par la cartouche de charbon, retirez le filtre au charbon interne en suivant les étapes a. à c. de la section 3.
 - Retirez le film plastique rétractable du nouveau pré-filtre au charbon.
 - d. Glissez la cartouche de charbon dans la cartouche HEPA, en insérant l'extrémité la plus petite en premier. La cartouche de charbon doit s'insérer complètement jusqu'à ce que les bords métalliques de la base touchent le filtre HEPA.
 - e. Soutenez la cartouche de charbon avec les doigts afin qu'elle ne sorte pas lors de la remise en place de la cartouche HEPA dans l'appareil.
- 6. Installation de la cartouche du filtre HEPA
 - a. Une fois les filtres remplacés ou inspectés, les trois filtres sont prêts à être remis dans l'appareil. Placez délicatement la cartouche HEPA dans l'appareil (si vous utilisez une cartouche de charbon, veillez à ne pas la laisser glisser car elle est lourde et pourrait endommager l'appareil).
 - b. Quand la cartouche HEPA est en place, calez l'appareil, appuyez sur la cartouche HEPA et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour la verrouiller en place.
 - c. Remettez le panneau d'accès au filtre HEPA en place et verrouillez-le à l'aide des quatre clips de retenue.
 - d. Retirez les vis de sécurité du panneau d'accès au filtre HEPA.
 - e. Rebranchez l'appareil sur une prise de courant et mettez-le en marche.

Instructions pour le remplacement de l'ensemble moteur par le dépositaire

- 1. Accès à l'ensemble moteur
 - a. Éteignez l'appareil et débranchez-le de toute source électrique avant d'ouvrir l'enceinte.
 - b. Pour retirer le panneau d'accès à la section moteur, retirez les guatre vis du panneau et soulevez-le.
- 2. Démontage de l'ancien ensemble moteur
 - a. Débranchez les quatre fils du moteur de l'interrupteur, de la borne de terre et du condensateur.
 - b. Déconnectez les deux fils blancs du condensateur.
 - c. Séparez le moteur du support du moteur en retirant les quatre vis indiquées à la figure 16.
 - faites glisser le moteur sous son support pour le retirer de l'appareil.
- 3. Installation du nouvel ensemble moteur
 - a. Glissez le nouveau moteur dans le support du moteur en veillant à ce que les fils passent par le petit trou décalé par rapport au centre du support.
 - b. Fixez le nouveau moteur sur le support du moteur à l'aide des quatre vis retirées à l'étape 2c.
 - c. Connectez les fils comme suit :
 - » Fil bleu du moteur à l'interrupteur marche/arrêt.
 - » Fil jaune/vert du moteur à la borne de terre.
 - » Fil marron du moteur à la borne du condensateur.
 - » Fil noir du moteur à l'autre borne du condensateur.
 - » Fil blanc de l'interrupteur marche/arrêt au condensateur par l'intermédiaire du fil noir de la borne de raccordement.
 - » Fil blanc du cordon d'alimentation au condensateur par l'intermédiaire de l'autre borne de du fil blanc.

4. Fermeture de l'unité

- Remettez en place le panneau d'accès à la section moteur et fixez-le à l'aide des huit vis retirées à l'étape 1b.
- Rebranchez l'appareil sur une prise de courant et mettez-le en marche.

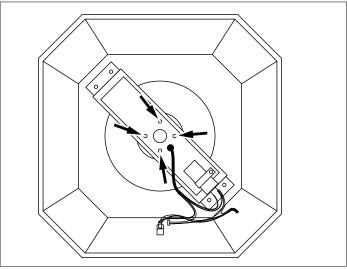


Figure 11. Fermeture de l'unité

Instructions d'installation à l'attention du dépositaire

Systèmes avec générateur d'air chaud/ventilo-convecteur

Le système HEPA doit être installé en dérivation, avec une partie du retour dirigée dans le système HEPA.

L'air filtré est ensuite réacheminé dans l'air de retour et continue à travers le système pour être chauffé ou refroidi.

Application typique retour à retour (configuration ascendante)

Pour les maisons équipées d'un système avec générateur d'air chaud/ventilo-convecteur en configuration ascendante. (Le générateur d'air chaud/ventilo-convecteur est illustré dans un sous-sol typique.)

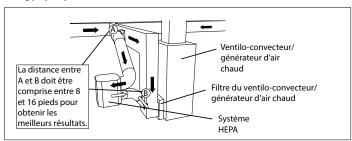


Figure 12. Application typique retour à retour (configuration ascendante)

Application typique retour à retour

Pour les maisons équipées d'un système avec générateur d'air chaud/ventilo-convecteur horizontal. (Le ventilo-convecteur/ générateur chaud est illustré dans un grenier typique.)

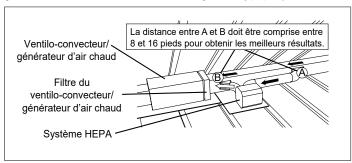


Figure 13. Application typique retour à retour (configuration horizontale)

REMARQUE: Ce système de filtration est un filtre SUPPLÉ-MENTAIRE, mais NE remplace PAS le filtre existant du ventiloconvecteur/générateur d'air chaud.

Préparation

Voici quelques éléments à prendre en compte lorsque vous décidez de l'endroit où installer le système HEPA.

1. Emplacement:

- » Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour ouvrir le panneau d'accès au filtre HEPA pour les changements/ inspections du filtre.
- » Installez le système HEPA dans un endroit où vous pouvez encore accéder au filtre du ventilo-convecteur/du générateur chaud.
- » Tenez le système HEPA à l'écart de tout dommage pouvant être causé par l'eau.
- » Des patins anti-vibrations réduisent les vibrations dans les installations où l'appareil est posé sur le sol.

» Installez le système HEPA sur le sol ou sur une plateforme suspendue. Si l'appareil est suspendu, les vis ne doivent pas traverser l'enceinte. Assurez-vous que vous disposez de chaînes/sangles/poutrelles et de l'équipement nécessaires pour sécuriser l'unité.

2. Entrée (marquée « Air In » sur l'appareil) :

- » Les conduits d'admission doivent être installés en amont de tout humidificateur et être installés sur le retour principal.
- » Le conduit d'entrée doit être installé à au moins 8 pieds du conduit de sortie sur le retour principal.
- » Utilisez un raccord à 45 degrés pour prélever l'air du retour principal.

3. Sortie (marquée « Clean Air Out » sur l'appareil) :

- » Le conduit de sortie doit être installé aussi près que possible de l'entrée du ventilo-convecteur/générateur d'air chaud, mais pas directement dans le coude de retour d'air du retour principal.
- » Pour réduire la pression statique, installez la sortie avec un raccord à 45 degrés directement en amont du coude de retour d'air.
- » Si l'appareil est installé indépendamment de tout autre système, il est recommandé d'utiliser des diffuseurs d'air pour aider à répartir uniformément l'air dans l'espace occupé.

4. Conduits

- » Si le système HEPA est installé de manière à ce que les colliers d'entrée et de sortie soient orientés vers le bas, des coudes métalliques doivent être raccordés aux deux colliers d'entrée et de sortie.
- » Chaque connexion doit être étanchéifiée avec du ruban adhésif en aluminium ou du mastic, y compris tous les raccords.
- » Les conduits installés doivent être aussi droits que possible (des conduits trop longs peuvent entraîner une réduction du débit).
- » Si les conduits sont exposés à de l'air non climatisé, il est fortement recommandé d'utiliser des conduits flexibles avec isolation extérieure.
- » Des conduits flexibles avec isolation extérieure peuvent également être utilisés pour réduire le bruit.
- » Pour la meilleure qualité de l'air intérieur, n'utilisez pas de carton ou de fibre de verre à l'intérieur des conduits.

Électricité

L'appareil doit être branché sur une prise de courant de 120 V, 60 Hz, mise à la terre.

Matériel nécessaire pour l'installation de l'appareil :

1. Pour le modèle : HEPA-20

- » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
- » Conduit flexible ou rigide de 6 po de diamètre (selon les besoins)
- » Raccord à 45 degrés de 8 po de diamètre
- » Raccord à 45 degrés de 6 po de diamètre
- » Ruban d'aluminium ou mastic
- » Matériel d'accrochage divers fourni sur place

2. Pour les modèles : HEPA-40 et HEPA-60

- » Conduit flexible ou rigide de 10 po de diamètre (selon les besoins)
- » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
- » Raccord à 45 degrés de 10 po de diamètre

- » Raccord à 45 degrés de 8 po de diamètre
- » Ruban d'aluminium ou mastic
- » Matériel d'accrochage divers fourni sur place

REMARQUE: Veillez à lire les Règles de sécurité pour l'installation et l'utilisation à la page 1 de ce document avant de mettre l'appareil en service.

Système avec ventilo-convecteur/générateur d'air chaud avec VRC/VRE

Cette application permet de filtrer tout l'air extérieur (AE) qui est introduit dans la maison par le VRC/VRE, réduisant ainsi l'introduction de poussière, de pollen et de moisissures provenant de l'air extérieur. Pour les systèmes équipés d'un VRC/VRE, nous recommandons de raccorder la sortie d'air frais du VRC/VRE au système HEPA. Si le débit du VRC/VRE est inférieur à celui du système HEPA, un retour supplémentaire doit être installé dans le système HEPA.

L'air sortant du système HEPA doit ensuite être raccordé au retour principal du ventilo-convecteur/générateur d'air chaud.

Exemple d'installation retour à retour avec VRC/VRE

Pour les maisons équipées d'un ventilo-convecteur/générateur d'air chaud avec VRC/VRE.

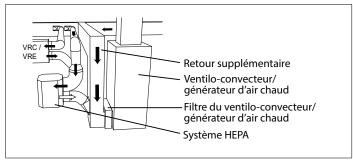


Figure 14. Application typique retour à retour (VRC/VRE)

REMARQUE: Ce système de filtration est un filtre SUPPLÉ-MENTAIRE, mais NE remplace PAS le filtre existant du ventiloconvecteur/générateur d'air chaud.

Préparation

Voici quelques éléments à prendre en compte lorsque vous décidez de l'endroit où installer le système HEPA avec un VRC/VRE.

1. Emplacement:

- » Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour ouvrir le panneau d'accès au filtre HEPA pour les changements/ inspections du filtre.
- » Installez le système HEPA dans un endroit où vous pouvez encore accéder au filtre du ventilo-convecteur/du générateur chaud.
- » Tenez le système HEPA à l'écart de tout dommage pouvant être causé par l'eau
- » Des patins anti-vibrations réduisent les vibrations dans les installations où l'appareil est posé sur le sol.
- » Installez le système HEPA sur le sol ou sur une plateforme suspendue. Si l'appareil est suspendu, les vis ne doivent pas traverser l'enceinte. Assurez-vous que vous disposez de chaînes/sangles/poutrelles et de l'équipement nécessaires pour sécuriser l'unité.

2. Entrée (marquée « Air In » sur l'appareil) :

» La plupart des VRC/VRE ne déplacent pas autant d'air que le système HEPA. Pour ces systèmes, installez un retour supplémentaire provenant d'une autre source d'air traité dans le système HEPA.

- » Si vous utilisez un conduit de retour supplémentaire, il doit être installé en amont de tout humidificateur. La sortie d'air frais du VRC/VRE doit être raccordée en Y au conduit de retour supplémentaire, puis à l'entrée du système HEPA.
- » Le conduit de retour supplémentaire doit être installé à au moins 8 pieds du conduit de sortie sur le retour principal.
- » Raccordez le VRC/VRE et le retour supplémentaire à l'entrée du système HEPA.

3. Sortie (marquée « Clean Air Out » sur l'appareil) :

- » Le conduit de sortie doit être installé aussi près que possible de l'entrée du ventilo-convecteur/générateur d'air chaud, mais pas directement dans le coude de retour d'air du retour principal.
- » Pour réduire la pression statique, installez la sortie avec un raccord à 45 degrés directement en amont du coude de retour d'air du ventilo-convecteur/générateur d'air chaud.

4. Conduits

- » Si le système HEPA est installé de manière à ce que les colliers d'entrée et de sortie soient orientés vers le bas, des coudes métalliques doivent être raccordés aux deux colliers d'entrée et de sortie.
- » Chaque connexion doit être étanchéifiée avec du ruban adhésif en aluminium ou du mastic, y compris tous les raccords.
- » Les conduits installés doivent être aussi droits que possible (des conduits trop longs peuvent entraîner une réduction du débit).
- » Si les conduits sont exposés à de l'air non climatisé, il est fortement recommandé d'utiliser des conduits flexibles avec isolation extérieure.
- » Des conduits flexibles avec isolation extérieure peuvent également être utilisés pour réduire le bruit.
- » Pour la meilleure qualité de l'air intérieur, n'utilisez pas de carton ou de fibre de verre à l'intérieur des conduits.

5. Électricité

L'appareil doit être branché sur une prise de courant de 120 V, 60 Hz, mise à la terre.

Matériel nécessaire pour l'installation de l'appareil :

- 1. Pour le modèle : HEPA-20
 - » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Conduit flexible ou rigide de 6 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Raccord à 45 degrés de 6 po de diamètre
 - » Ruban d'aluminium ou mastic
 - » Matériel d'accrochage divers fourni sur place
- 2. Pour les modèles : HEPA-40 et HEPA-60
 - » Conduit flexible ou rigide de 10 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Raccord à 45 degrés de 10 po de diamètre
 - » Raccord à 45 degrés de 8 po de diamètre
 - » Ruban d'aluminium ou mastic
 - » Matériel d'accrochage divers fourni sur place

Instructions d'installation à l'attention du dépositaire - Fonctionnement indépendant

Les systèmes HEPA peuvent être utilisés indépendamment de tout autre équipement! L'entrée et la sortie du système de filtration peuvent être installées dans la même pièce pour créer un environnement plus propre presque partout. L'entrée ou la sortie peut également être installées ailleurs. L'entrée et la sortie doivent être installées sur des côtés opposés de la pièce, mais cela peut varier en fonction de vos besoins spécifiques.

Exemple d'installation d'un système autonome dans une seule pièce

Pour les pièces individuelles dans lesquelles une filtration accrue est souhaitée, comme dans le cas d'une « pièce fumeurs ».

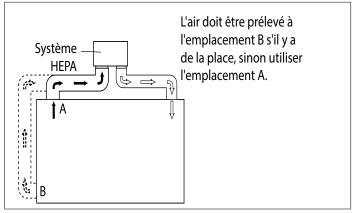


Figure 15. Système autonome typique dans une seule pièce

Préparations

Voici quelques éléments à prendre en compte lorsque vous décidez de l'endroit où installer le système HEPA indépendamment des autres systèmes.

1. Emplacement:

- » Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour ouvrir le panneau d'accès au filtre HEPA pour les changements/ inspections du filtre.
- » Tenez le système HEPA à l'écart de tout dommage pouvant être causé par l'eau.
- » Des patins anti-vibrations réduisent les vibrations dans les installations où l'appareil est posé sur le sol.
- » Installez le système HEPA sur le sol ou sur une plateforme suspendue. Si l'appareil est suspendu, les vis ne doivent pas traverser l'enceinte. Assurez-vous que vous disposez de chaînes/sangles/poutrelles et de l'équipement nécessaires pour sécuriser l'unité.

2. Entrée (marquée « Air In » sur l'appareil) :

- » Les conduits d'entrée doivent être installés près du sol pour une circulation optimale de l'air (voir figure 11). Si l'espace ne le permet pas, l'entrée peut être installée au plafond.
- » Le conduit d'entrée doit être installé à au moins 8 pieds du conduit de sortie sur le retour principal.
- » Le conduit d'entrée doit être installé du côté opposé du ou des conduits de sortie si installés dans la même pièce.

- » Des diffuseurs sont recommandés pour aider à répartir l'air uniformément.
- 3. Sortie (marquée « Clean Air Out » sur l'appareil) :
 - » La ou les sorties doivent être installées dans le plafond, à l'écart de toute(s) autre(s) entrée(s) d'air.
 - » Des diffuseurs sont recommandés pour aider à distribuer l'air de manière uniforme dans l'espace occupé.

4. Conduits

- » Si le système HEPA est installé de manière à ce que les colliers d'entrée et de sortie soient orientés vers le bas, des coudes métalliques doivent être raccordés aux deux colliers d'entrée et de sortie.
- » Chaque connexion doit être étanchéifiée avec du ruban adhésif en aluminium ou du mastic, y compris tous les raccords.
- » Les conduits installés doivent être aussi droits que possible (des conduits trop longs peuvent entraîner une réduction du débit).
- » Si les conduits sont exposés à de l'air non climatisé, il est fortement recommandé d'utiliser des conduits flexibles avec isolation extérieure.
- » Des conduits flexibles avec isolation extérieure peuvent également être utilisés pour réduire le bruit.
- » Pour la meilleure qualité de l'air intérieur, n'utilisez pas de carton ou de fibre de verre à l'intérieur des conduits.

5. Électricité

L'appareil doit être branché sur une prise de courant de 120 V, 60 Hz, mise à la terre.

Matériel nécessaire pour l'installation de l'appareil :

- 1. Pour le modèle : HEPA-20
 - » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Conduit flexible ou rigide de 6 po de diamètre (selon les besoins)
 - Évent de 8 po
 - » Évent de 6 po
 - Ruban d'aluminium ou mastic
 - » Matériel d'accrochage divers fourni sur place
- 2. Pour les modèles : HEPA-40 et HEPA-60
 - » Conduit flexible ou rigide de 10 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Conduit flexible ou rigide de 8 po de diamètre (selon les besoins)
 - » Évent de 10 po
 - » Évent de 8 po
 - » Ruban d'aluminium ou mastic
 - » Matériel d'accrochage divers fourni sur place

REMARQUE: Veillez à lire les Règles de sécurité pour l'installation et l'utilisation à la page 1 de ce document avant de mettre l'appareil en service.

REMARQUE: Pour plus de détails sur la meilleure façon de combiner la filtration HEPA avec d'autres produits d'amélioration de la qualité de l'air, reportez-vous au bulletin d'entretien et d'application Corp0602L1 (IAQ-06-2).

Schéma électrique

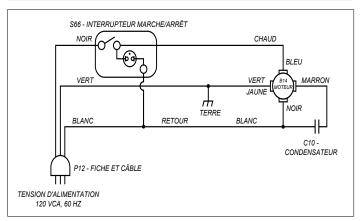


Figure 16. Schéma électrique

Pièce de rechange

Tableau 4. Pièce de rechange

Pièce de rechange	HEPA-20	HEPA-40	HEPA-60
Ensemble complet	X4912	X4913	X4914
Ensemble moteur	X2669	X2669	X2671
Cartouche de filtre HEPA avec joint torique	92X17	92X10	92X10
Pré-filtre au charbon	X4137	X4138	X4138
Filtre au charbon interne	X2678	92X09	92X09
Cartouche de charbon	94X98	98X75	98X75
Interverrouillage du ventilateur optionnel (relai 24 V)	X2680	X2680	X2680

N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez Healthy Climate.

Contactez votre dépositaire Healthy Climate local pour commander des pièces de rechange.

Pour connaître le dépositaire Healthy Climate le plus proche de chez vous, composez le 1-800-9 LENNOX ou visitez le site www. lennox.com